

ORIENTALIA CHRISTIANA

I

Elou Amr b. A'la
050065

246504

DAS BUCH DES BEWEISES

'AMMĀR AL-BAŞRĪ

Übersetzung und Abhandlung von

MIKLÓS MARÓTH

03 Ağustos 2017

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

Türkiye Diyanet Vakfı İslam Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	246504
Tas. No:	922 BHC-B



THE AVICENNA INSTITUTE OF MIDDLE EASTERN STUDIES

PILISCSABA

2015

عمدة التحرير في الإدغام الكبير

تقديم وتحقيق: محمد حسان الطيبان^(*)

مقدمة

هذه رسالة لطيفة في القراءات القرآنية، اسمها (عمدة التحرير في الإدغام الكبير)، للإمام المألقي، تُعنى بجانب مهم ودقيق من هذا العلم العظيم، وهو (الإدغام الكبير)، لأبي عمرو بن العلاء، برواية السوسي عنه، رَجَّهَمَا اللهُ.

ولهذه الرسالة قيمة علمية كبيرة، يعرفها كل مَنْ فقه أمر القراءات وعانها، إذ هي تستقرئ حروف الإدغام الكبير - بروايتي الحافظ الداني (٤٤٤هـ) والإمام ابن شريح الرعيئي (٤٧٦هـ) - في كتاب الله عزَّجَلَّ، حرفًا حرفًا، في جميع سور القرآن سورةً سورةً، وتختتم كل سورة بإحصاء عدد ما فيها في الروايتين، كما تختتم السور بإحصاء مبلغ ما في القرآن كله من هذه الحروف، وهو ألف وثلاث مئة وخمسة كليم، وزاد الإمام سبعة وثمانين حرفًا.

وهي إلى ذلك لعَلِمَ فذٌّ من أعلام هذا العلم وأساطينه، وهو الشيخ الفقيه الأستاذ المقرئ المتفنن الأواحد الأكمل الخطيب الإمام الأفضل أبي محمد عبد الواحد ابن الشيخ الأجل الورع الأفضل المرحوم أبي عبد الله محمد بن أبي السداد الأموي رَضِيَ اللهُ عَنْتَهُ - كما جاء على غلاف المخطوط - صاحب كتاب (الدر الثمير في شرح كتاب التيسير)، وهَمَّكَ به من كتاب، وهَمَّكَ بصاحبه من إمام جليل!

وكنت قد صورتها في أثناء عملي بتحقيق كتاب (الدر الثمير) للمؤلف نفسه، عام ١٩٨٠، وطال عليها الأمد، سجينة بين أوراق، إلى أن سنَّي لي الله أن أعود إليها،

(*) منسق مقررات اللغة العربية في الجامعة العربية المفتوحة بالكويت، وعضو مراسل في مجمع اللغة العربية بدمشق.

Ebu Amr b. Ala
050065

28 Mayıs 2017

MASDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN



ORIENTALIA CHRISTIANA
II

246493

Ebu Amr b. el-A'la
070065

NINTH-CENTURY
ARABIC CHRISTIAN APOLOGY
AND POLEMICS:

A TERMINOLOGICAL STUDY
OF 'AMMĀR AL-BAŞRĪ'S
KITĀB AL-MASĀ'IL WA-L-AJWIBA

ORSOLYA VARSĀNYI

03 Ağustos 2017

Türkiye Diyanet Vakfı İslam Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	246493
Tas. No:	347.22 VAR. N

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

THE AVICENNA INSTITUTE OF MIDDLE EASTERN STUDIES

P I L I S C S A B A

2015

منشورات مؤسسة الأعلمي للمطبوعات،
بيروت 1970م، 2/ 53 - 56.

• Blachère, Régis: Art. Al-Akawwak, in:
EI2, Vol. I, E. J. Brill, Leiden, 1960,
325 - 326.

د. بوبكر بلحاج

جامعة منوبة - تونس

(050065)

Ebu Amr b. Ali 25 Temmuz 2016

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

منسيون، الجزء الثاني: مسالك الغزل،
منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية،
الجامعة التونسية، تونس 1988م، 2/ 15 -
42؛ • هاشم، علي محمد، الأندية الأدبية
في العصر العباسي، دار الآفاق الجديدة،
بيروت 1982م، 88 - 90؛ • اليافعي، عبد
الله، مرآة الجنان وعبرة اليقظان، 2،

ابن العلاء، أبو عمرو زَبَّان

(حوالي 70 هـ / 689 م - 154 هـ / 771 م)

هو إذن عالم عربي، كان من الأعلام المؤسسين
للدراستات اللغوية العربية؛ ولكنته - على أهميته
وعلو منزلته في تاريخ الثقافة العربية - لم ينل
حظه من التعريف بحياته وبجهوده العلمية، ولا
تسمح المعلومات المتوفرة عنه في المصادر
القديمة الآن بتكوين فكرة واضحة دقيقة عنه وعن
مراحل حياته الاجتماعية والتعليمية. وقد رأينا
صورة من ذلك الغموض في تحديد سلسلة نسبه.
ثم إن أكثر ما بلغنا عنه يتمثل في أخبار أوردها
الذين ترجموا له بالرواية عن تلاميذه، وقد لا
تسلم هذه الروايات من التضارب، وسنحاول في
الترجمة له استقراء المصادر القديمة والحديثة
التي كتبت عنه محاولة منا لتقديم صورة عنه
أقرب ما تكون إلى الوضوح.

ولد أبو عمرو بن العلاء في مكة حوالي سنة 70
هـ / 689م. ويبدو أنه لم يقض طفولته وصباه في
مكة بل غادر بلاد الحجاز إلى العراق في صغره
مع أبيه أو لعله كان مع عائلته، وقد كان أبوه
العلاء بن عمّار فيما يبدو قد تتلمذ على عبد الله
بن عباس (ت 68 هـ / 687م) وروى عنه بعض

هو أبو عمرو زَبَّان بن العلاء بن عمّار
المازني التيمي، وقد اختلفت المصادر
القديمة في سلسلة نسبه اختلافاً كبيراً، وما ذكرناه
كان محل اتفاق بينها، وإن كان الجاحظ [البيان
والتبيين، 1/ 321] - وهو تلميذ لتلاميذ أبي
عمرو، وخاصة أبا عبيدة معمر بن المثنى
(ت 210 هـ / 825 م) والأصمعي (ت 214 هـ /
829م) وقد كانا من مصادره - يرى أن أبا عمرو
وأخاه اسمه أبو سفيان «كلاهما كُناهما
أسمائهما»، أي إن «أبا عمرو» هو اسمه وكنيته
في الوقت ذاته [ينظر حول نسبه والاختلافات فيه
بين خمسة مصادر: شاهين، أثر القراءات في
الأصوات والنحو العربي، 25 - 27]، وقد نسبه
الجاحظ [البيان والتبيين، 1/ 320] وينظر أيضاً
ابن قتيبة، الشعر والشعراء، 407] إلى «بني
خزاعي بن مازن»، وهذا يدل على أنه عربي
الأصل مازني تيمي، وهو يدحض ما صرح به
أبو الفرج الأصفهاني من غمز في نسبه، فقد قال
- بعد أن ذكر بيتا من الشعر هجا به بشار ابناً لأبي
عمرو اسمه «خلف» وقدح في نسبه - «وكان أبو
عمرو يُعمّر في نسبه» [الأغاني، 3/ 185]، أي
إنه كان من الموالي.

050065

EBÛ AMR b. ALÂ

-
- 1 HALİL İBRAHİM SABIRLI, Ebu Amr'ın kıraat ilmi ve Arap dilindeki yeri, Selçuk Üniversitesi, Yüksek Lisans, 2002

Ebu Amr b. el-Alâ'

Enbarî, Nuzhetü'l-Elibbâ', 30

EBÛ AMR b. ALÂ' (kıraatî hk. müstakîl eserler)

- el-Ührisî's-şâmil (kıraat)

I, 33, 78, 91, 114, 115, 117, 190, 236, 285,
287, 437, 447,

بالصانف
به ابو الحسن البصري
ابو عمرو

II, 468 (Nâfi ve İbn Keir ile bir lûhite), 472,
494, 519, 526 (عقبات السورة), 537,
623, 630, 644, 648, 656, 666 (سورة...),
689, 694

199 ARALIK 1992

Ebu Amr el-Alâ'

B-TOPALOĞLU

Watt, İslam dîn. tev. devri, 132, 265

ilim dalı:

madde: Ebu Amr b. Ala

05 KASIM 1980

A. Br. : c. , s.

B. L. : c. VI, s. 3435

F. A. : c. , s.

M. L. : c. , s.

T. A. : c. , s.

EBÛ AMR
(kıraat imamı)

Tf

297-18

BAZ-i

İbnü Bâris. k. İknâ 1/92

EBÛ AMR b. ALÂ'

Kıraatinin okunduğu ülkeler için
bk. 1) Tefsîrî't-tahrîr ve't-tenvîr
el-Cüz'ül-evvel (el-Kitâbü'l-evvel) s. 63
2) el-Cem'ü's-savtîyyü'l-evvel, s. 114
3) Huccetü'l-kıraat, s. 67

Ebû Amr b. el-Alâ'

- وفرة أبي عمرو

للعماد

الفهرس الأول - علوم القرآن - مخطوطات

العماد، عمان 1/415

1994، ص 189

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

23 EYLÜL 1997

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

050065 EBÛ AMR b. ALÂ'

آراء أبي عمرو بن العلاء النحوية واللغوية / حسن بن
محمد إبراهيم الحفظي - ماجستير - جامعة الامام محمد بن
سعود الاسلاميه - اللغة العربية - النحو والصرف،
1402هـ.

105

تصنيف ودراسة

الدكتور

محمد أبو المجد غنم البسيوني

ببليوجرافيا الرسائل العلمية
في الجامعات المصرية منذ إنشائها
حتى نهاية القرن العشرين

الادب العربي والبلغة والنقد الادبي

21 MAR 1987

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

Abdulkahir el-Bajdadi

Ebu'l- Abbas el-Kalanisi

Ebu'l- Abbas el-Müberra

Ebu Amran el-Mazeni

Muhammed b. Musaar

Ebu Amr b. A'la

Amr b. Ubeyd

17 TEMMUZ 2000

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

Nesefi, Tabasira, R.Şf. 241-a

٦١ - أبو عمرو بن العلاء البصرى وجهوده فى الرواية والنقد / حسام الدين محمد صالح
فرفور/ د - ج . الأزهر ، ك . اللغة العربية بالقاهرة ، ق . الأدب والنقد . Ebu Amr b. A'la

٢	ماجستير	د	دكتوراه	ج	جامعة
ك	عامة	ق	قسم	ش	شعبة
١	إشراف	س	ميلادية	هـ	هجيرة

- القاهرة ت
الطبعة الأولى
١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

050065
EBUAMR
b. ALA

6333. Šāhīn, 'Abd-aş-Şabūr: Aṭar al-qirā'āt fi 'l-aşwāt wa'n-
naḥw al-'arabī : Abū-'Amr Ibn-al-'Alā' / ta'lif 'Abd-aş-Şa-
būr Šāhīn. - Ṭab'a 1. - Al-Qāhira : Maktabat al-Ḥāngī, 1987
= 1408 h. - 444 S. : graph. Darst.
Inhalt: Zu Leben u. Werk d. basr. Philologen Ibn-al-'Alā'
(circa 689 - circa 770). - In arab. Schrift, arab. 28 A 13962

Ebu Amr el-ala

■ عمرو بن عبيد - المعتزلة

■ أبو عمرو بن العلاء

(٧٠-١٥٤هـ/٦٩٠-٧٧١م)

أبو عمرو زيّان بن عمار التميمي المازني البصري، من أئمة اللغة والأدب وأحد القراء السبعة. ولد بمكة المكرمة، وعاش بالبصرة، له ابنان هما: بشر ومعاوية، وابنة شهدها الأصمعي في بعض مجالسه، ولا صحة لقول من قال: ليس له عقب، وله إخوة، منهم، أبو سفيان بن العلاء (ت ١٦٥هـ) وهو عالم نحوي.

قرأ القرآن على سعيد بن جبير، ومجاهد، ويحيى بن يعمر، وأبي العالية الرياحي. وتلمذ له في القراءات القرآنية: العباس بن الفضل، وعبد الوارث بن سعيد، وشجاع البلخي، وحسين الجعفي، ومعاذ بن معاذ، ويونس بن حبيب النحوي، وسهل بن يوسف، وأبو زيد الأنصاري، وسلام الطويل، وغيرهم.

وحدث عن أنس بن مالك، ويحيى ابن يعمر، وأبي صالح السمان، وأبي رجاء العطاردي، ونافع العُمري، وعطاء

ابن أبي رياح. وحدث عنه: حماد بن زيد، وأبو أسامة، وشبابة بن سوار، ويعلى ابن عبيد، وأبو عبيدة معمر بن المثنى، والأصمعي وكان أقرب تلاميذه إليه.

كان عالماً بالعربية وأيام العرب، ثقة عند العلماء، وحسب المرء قول يونس ابن حبيب (ت ٢٠٤هـ): «لو كان أحد ينبغي أن يؤخذ بقوله كله في شيء واحد، لكان لقول أبي عمرو في العربية أن يؤخذ كله، ولكن ليس أحد إلا وأنت أخذ من قوله وتارك».

والترك لا يتناول روايته، إنما يتناول بعض رأيه، فقد عرف الرجل بالصدق، لأنه كان إذا سئل عن أمر لا يعرفه، قال: لا أعرفه. وشهد له عدد من العلماء بالثقة في الرواية كالثقاسم بن سلام (ت ٢٢٤هـ) ويحيى بن معين (ت ٢٣٣هـ). هاجمه طه حسين في كتابه «في الأدب الجاهلي» زاعماً أنه وضع بيتاً من الشعر على لسان الأعشى: (وأكرتني وما كان الذي نكرت ...) بيد أن كلامه ضعيف

لشهادة ابن جني والراسخين في العلم من قبله لأبي عمرو بالصدق، وما نسب إليه من اعتراف بالوضع منحول عليه، وسبق الاعتراف بوضع البيت نفسه على لسان خلف وحماد الراوية، وهما أولى بما قيل منه.

كان لأبي عمرو كتب في بيته بلغت السقف، قيل: إنه أحرقتها، وهي أخبار وضعها بعض الشعوبية ونسبها إلى ثقات الرواة كما يرى البهيتي، ومن كتبه كتاب «الإدغام الكبير»، وهو كتاب صغير تتبع فيه مواضع إدغام التماثلين: لفظاً أو مخرجاً وصفة، في القرآن آية آية، وقد طبع الكتاب مراراً. كان أبو عمرو متواضعاً يجلس علماء الأمة السابقين، إذ يقول فيهم: «ما علمنا في علم من مضى إلا كقبل في أعقاب النخل».

مات بالكوفة على خلاف في سنة وفاته بين عامي ١٥٤ و١٥٧هـ.

عبد الكريم محمد حسين

مراجع للاستزادة:

- عبد الصبور شاهين، أثر القراءات في الأصوات والنحو العربي: أبو عمرو بن العلاء (مكتبة الخانجي القاهرة ١٤٠٨هـ/١٩٨٧م).
- عبد الكريم محمد حسين، نقد اعلام الرواج الشعر العربي حتى أوائل القرن الثالث، رسالة ماجستير (جامعة دمشق ١٤٠٩هـ/١٩٨٩م).
- أبو عمرو بن العلاء، الإدغام الكبير، تحقيق: عبد الكريم محمد حسين (مكتبات مركز المخطوطات والترات والوثائق، الكويت ١٤١٦هـ/١٩٩٥م).

■ عمرو بن قميئة

(…/…)

عمرو بن قميئة بن سعد بن مالك ابن صبيعة؛ من بني بكر بن وائل؛ من بني ربيعة العدنانيين، يكنى أبا كعب، وقيل: يكنى أبا يزيد.

شاعر جاهلي قديم، لا تُعرف بالتحديد سنة ولادته، وقد تكون في العقد الرابع من القرن الخامس الميلادي، فقد كان معاصراً لحجر أبي امرئ القيس

الكندي الشاعر المعروف، ولما أراد امرؤ القيس السفر إلى بلاد الروم أخذه معه وهو شيخ كبير، فمات في الطريق، ولذلك لُقّب: عمراً الضائع «لموته في غربة وفي غير أرب ولا مطلب». وهو الذي يخاطبه امرؤ القيس بقوله:

بكي صاحبي لما رأى الدرب دونه
وأيقن أنا لاحقان بقيصرا

ويقال: «كان في عصر مهلهل بن ربيعة، وتزعم بكر بن وائل أنه أول من قال الشعر وقصد القصيد». ويبدو أنه عمّر حتى تجاوز تسعين سنة، آية ذلك قوله:

كأني وقد جاوزت تسعين حجة
خلعت بها يوماً عذار لجامي
وهذا يعني احتمال أن تكون وفاته

Ebu Amr b. Ala

أبو عمرو بن العلاء (٧٠-١٥٤هـ = ٦٩٠-٧٧١م)

بمكة والمدينة، وقرأ بالكوفة والبصرة فليس
فى القراء السبعة أكثر شيوخاً منه.

قرأ أبو عمرو على مجاهد، وسعيد بن
جبير، ويحيى بن يعمر، وابن كثير، وحميد بن
قيس، والحسن البصرى، وأبى العالفة
الرياحى، وشيبة بن نصاح، وعاصم بن أبى
النجود، وعبدالله بن بن إسحاق الحضرمى،
ووجوهها.

مدحه الفرزدق وغيره من الشعراء، وكان
أعلم الناس بالقرآن والعربية، وأيام العرب
والشعر، مع الصدق والثقة والأمانة والدين.

قال الأصمعى: قال لى أبو عمرو: لولا أن
ليس لى أن أقرأ إلا بما قرئ لقرأت كذا وكذا
من الحروف كذا وكذا.

وقال يونس بن حبيب: لو كان هناك أحد
ينبغى أن يؤخذ بقوله فى كل شىء لكان ينبغى
أن يؤخذ بقول أبى عمرو بن العلاء.

لقد كان أبو عمرو علامة زمانه فى
القراءات والنحو والفقهاء.

هو زبان بن العلاء بن عمار بن العريان بن
عبد الله بن الحسين بن الحارث بن جلهمة،
ينتهى نسبه إلى عدنان، وهو الإمام السيد أبو
عمرو التميمى المازنى البصرى أحد القراء
السبعة، صريح النسب انعقد إجماع الحذاق
من النسابين على أنه عربى، وعلى أنه ليس
فى نسبه شائبة رقى، ولهذا المعنى يشير
الشاطبى فى «حزب الأمانى ووجه التهانى»
بقوله:

وَأَمَّا الْإِمَامُ الْمَازِنِيُّ صَرِيحُهُمْ

أَبُو عَمْرٍو الْبَصْرِيُّ فَوَالِدُهُ الْعَلَاءُ

ولد أبو عمرو بمكة سنة ثمان وستين،
وقيل: سنة سبعين للهجرة = ٦٩٠م.

توفى أبو عمرو بالكوفة سنة أربع
وخمسين ومائة على قول أكثر المؤرخين،
وقيل: سنة سبع وخمسين ومائة = ٧٧١م وقد
قارب التسعين عاماً.

نشأ الإمام أبو عمرو بالبصرة وتوجه مع
أبيه إلى الحجاز لما هرب من الحجاج فقرأ

Abū al-ʿAmaythal

Abū al-ʿAmaythal (d. 240/854)

ʿAbd Allāh ibn Khulayd Abū al-ʿAmaythal, secretary, poet and philologist of the early ʿAbbāsīd period. A native of northern Persia and apparently of *mawlā* or client origin (see *mawālī*), he nevertheless became famed for his pure Arabic and knowledge of Bedouin ways. He served the governor of Khurasan, Ṭāhir Dhū al-Yamīnayn, as a secretary, later becoming court poet and eulogist to Ṭāhir's son ʿAbd Allāh at Nishapur, and tutor to his son. His *Dīwān* has not survived as such, his poetry being only known to us from citations in other authors, and of his works a few on rhetoric and philology are known to us only from their names.

Further reading

Bosworth, C.E., 'The Ṭāhirids and Arabic culture', *JSS* 14 (1969), 58.

C. E. BOSWORTH

**Abū ʿAmr ibn al-ʿAlāʾ
(65 or 68–144 or 147/684 or
687–771 or 774)**

Abū ʿAmr ibn al-ʿAlāʾ al-Zabbān (the name varies) ibn ʿAmmār ibn ʿUryān was a dominating figure in early philology. As a pupil of Yaḥyā ibn Yaʿmar, Naṣr ibn ʿĀsim and ʿAbd Allāh ibn Abī Ishāq, he associated with the first generation of Islamic scholars, who had enjoyed personal contact with the original Islamic community in the vital decades after the Prophet's death. He took a holistic approach to the text of the *Koran*, regarding poetic usage as a legitimate critical tool; indeed, he insisted on consulting the *bedouin* directly, a practice which later became standard long after they had ceased to be reliable informants. However, he apparently abandoned the formal collecting of poetry after deciding to devote himself to the *Koran*. He is one of the seven 'Readers', i.e. those whose version of the *Koranic* text is accepted as legally authoritative. His pupils include Yūnus ibn Ḥabīb, al-ʿAṣmaʿī, Abū ʿUbayda, Khalaf al-Aḥmar, al-Khalīl and al-Ruʿāsī, all (except the last), outstanding linguists associated with Basra.

Further reading

Pellat, C., *Le Milieu basrien et la Formation de Ḡāhiz*, Paris (1953), 76–8 and *passim*.

M. G. CARTER

See also: grammar and grammarians

**Abū al-ʿAnbas al-Ṣaymarī
(213–75/828–88)**

Abū al-ʿAnbas Muḥammad ibn Ishāq al-Ṣaymarī was born in Kufa. He was a poet who was appointed a judge in Ṣaymara, and who became a buffoon, a jester (*mutaṭayyib* or *mudḥik*) and a boon companion (*nadīm*) of the caliphs al-Mutawakkil (847–61) and al-Muʿtamid (870–92). According to Ibn al-Nadīm, he was an astrologer and compiler of at least forty books on various subjects such as astrology, sexual topics, pimps and whores, and popular works and literary compositions. Some of these were in the dramatic form of *munāzara* (rivalry) and *mufaḥkara* (vainglory) (see *debate literature*).

Al-Ṣaymarī was considered to be the caliph's fool, one of the *ahl al-fukāhāt wa-al-murāṭazāt* (jesters and clowns); in an anecdote attributed to him, ridiculing astrology, he defined himself as a *ṣafʿān* (slapstick comedian or slap-taker) (see *acting and actors, medieval*).

In his book *The Laughable Stories*, Bar Hebraeus (Ibn al-ʿIbrī) translated into Syriac anecdotes by al-Ṣaymarī, Abū al-ʿIbar and many other Arab actors and jesters, attributing them to anonymous actors, and classifying them under 'comedians' (*qōmiqē*) and 'actors' (*mūmasē*).

Further reading

al-Ābī, *Nathr al-durr*, ʿUthmān Būghanmī (ed.), Tunis (1983), vol. 6, 203f.

Bosworth, C.E., *The Medieval Islamic Underworld*, Leiden (1977), vol. 1, 30–1.

Ibn al-Jawzī, *Akhbār al-ḥamqāʾ*, Damascus (1926), 70, 89, 112, 114.

al-Masʿūdī, *Murūj al-dhahab*, C. Barbier de Meynard and A. J. B. Pavet de Courteille (eds and trans), Paris (1861–77), vol. 7, 202–4.

Moreh, S., *Live Theatre and Dramatic Literature in the Medieval Arab World*, Edinburgh (1992), 66–7, 80.

Pellat, C., 'Un curieux amuseur Bagdadien: Abū l-ʿAnbas as-Ṣaymarī', *Wiss. Zeitschr. Halle* 17, GH2/3 (1968), 133–7.

Saden, J., *al-Adab al-ʿArabī al-hāzil*, Tel Aviv (1983), 39–71.

Ullmann, M., *Natur- und Geheimpwissenschaften im Islam*, Leiden (1972), 325–6.

S. MOREH

85131

روايته أبي عمرو ابن العلاء البصري

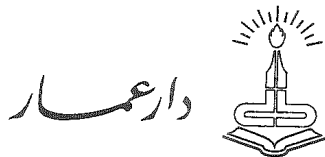
بجمع الخطيب المفري الفاضل العلامة أبي القاسم
أحمد بن جعفر بن ادريس العنفاقي

عُرف بابن الأبنزاري رحمه الله (500-569)

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	85131
Tas. No:	297.18 EB2.2

دراسة وتحقيق
د. سراج الحسن عمر

جامعة الملك سعود - كلية التربية



محمود الطبع محفوظ للنشر
الطبعة الأولى
١٤٢٢ هـ - ٢٠٠١ م



دار عمير للنشر والتوزيع

عُمان - ساحة الجامع الحسيني - سوق البتراء - عمارة المحجيري
للفاكس ٤٦٥٢٤٢٧ - ص.ب ٩٢١٦٩١ عُمان ١١١٩٢ الأردن



138612

البدن المنير

في قراءة نافع وأبي عمرو وابن كثير

تأليف

عمر بن قاسم بن نصارى النصار

معه علماء القرن العاشر الهجري

تحقيق ودراسة

الدكتور المختار العمدة

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Araştırmaları Merkezi Kütüphanesi	
Dem. No:	138612
Tas. No:	297.18 NEŞ.B

عميد كلية الدعوة الإسلامية

منشورات

جمعية الدعوة الإسلامية العالمية
الجاهلية العظيمة - طرابلس

حقوق الطبع محفوظة

جمعية الدعوة الإسلامية العالمية

الطبعة الأولى

1371 من وفاة الرسول صلى الله عليه وسلم - 2003 مسيحي

MADE IN TURKEY
20.05.2005

منشورات

جمعية الدعوة الإسلامية العالمية
الجاهلية العظيمة - طرابلس

أبو عمرو بن العلاء (أحد القراء السبعة)

زُبَّان^(١) بن عمار بن عبد الله بن الحصين... التميمي، المازني، البصري، أبو عمرو:

٧٠ — ١٥٤ هـ

٦٩٠ — ٧٧١ م

أحد أعمدة علم القراءات، وإمام من أئمة اللغة: صال وجال في شتى العلوم؛ حتى أصبح علماً في كل فن، وله اليد الطولى في إثراء الفكر الإسلامي وخاصة مايتصل بكتاب الله: ذلك الدستور الذي لا يأتى انباط من بين يديه ولا من خلفه تنزيل من حكيم حميد. ما أثبتناه من ترجمة فقد قال عنه المحافظ ابو العلاء الهمزاني: «هذا صحيح الذي عليه الخذاق من النسب».

(١) لم أجد مفكراً عظيماً اختلفوا في اسمه واسم أبيه مثلما اختلفوا على اسم المترجم له فقد اتفق جمع منهم لا يستهان به على ان اسمه «زُبَّان» بفتح الزاي الموحدة الفوقية، وتشديد الباء الموحدة التحتية. وهذا أمر غير قاطع لأن ثمة من اختار اسماً آخر وأشار بأنه الصحيح وكل حزب بما لديهم فرحون. وهاك بعضاً مما أشار إليه «الجلال السيوطي» من خلاف في اسم المترجم له:

١- اسمه كنيته ٢- زبّان؛ وهو الأصح، ٣- جبر، ٤- جنيد، ٥- جزء، ٦- حماد، ٧- حميد ٨- خير، ٩- ريان. براء مهمله فتارة بعدها مثناه تحتية، وتارة موحدة تحتية ١٠- عتيبة، ١١- عثمان، ١٢- عريان، ١٣- عقبة، ١٤- عمار، ١٥- عيار، ١٦- عيينة، ١٧- فائد، ١٨- قبيصة، ١٩- محبوب، ٢٠- محمد، ٢١- يحيى، ثم قال الجلال السيوطي: «وسبب الاختلاف في اسمه أنه كان لجلالته لايسأل عنه». وتبرز رأياً آخر ومعالجة أخرى للإمام الذهبي في معرفة القراء الكبار... يقول: «اسمه زبّان على الأصح، وقيل: العريان، وقيل: يحيى، وقيل: محبوب، وقيل: جنيد، وقيل: عيينة. وقيل: عثمان، وقيل: عياد؛ وهو أبو عمرو بن العلاء بن عمار بن العريان...».

١- سير أعلام النبلاء: ترجمة رقم ١٦٧ في ٦ : ٤٠٧ - ٤١١ .

٢- معرفة القراء الكبار...: ترجمة رقم ٣٩- في ١ : ١٠٠ - ١٠٥؛: تحقيق محمد سيد جاد الحق ١ : ٨٧ . وتحقيق د. بشار عواد وزميليه... بيروت: مؤسسة الرسالة: ترجمة رقم ٣٩ في ١ : ٣٩ .

٣- العبر في خبر من غير ١ : ٢٢٣ .

٤- إشارة التعيين في تراجم النحاة واللغويين: ترجمة رقم ٧٣ في ص ١٢٠ .

٥- وفيات الأعيان: ترجمة رقم ٥٠٥ في ٣ : ٤٦٦ .

٦- نور القيس المختصر من القيس: ترجمة رقم ٧ في ص ٢٥- .

٧- طبقات النحويين/ للزبيدي: ترجمة رقم ٩ في ص ٣٥- .

٨- المشتبه في الرجال: أسمائهم وأنسابهم ١ : ٣٢٨ .

٩- نزهة الألباء في طبقات الأدباء: ترجمة رقم ٨ في ص ٢٤- .

١٠- غاية النهاية في طبقات القراء: ترجمة رقم ١٢٨٣ في ١ : ٢٨٨ .

١١- جمهرة أنساب العرب/ لابن حزم: تحقيق عبد السلام محمد هارون ص ٢١٢ .

١٢- بغية الوعاة: ترجمة رقم ١٨٦٤ في ٢ : ٢٣١ .

١٣- تهذيب التهذيب: ترجمة رقم ٧٤٧- في ١٢ : ١٧٨ .

١٤- الفهرست/ لابن النديم: تحقيق رضا- محمد- ط. طهران في ص ٣٠ .

١٥- إرشاد الأريب في معرفة الأديب (معجم الأدباء): ترجمة رقم ٩٠ في ٤ : ٢١٦ . وفي معجم الأدباء:

ترجمة رقم ٤٣ في ١١ : ١٥٦ .

١٦- شذرات الذهب: تحقيق محمود الأرنؤوط في ٢ : ٢٤٨ . وفي غير المحققة ١ : ٢٣٧ .

١٧- البلغة في تراجم أئمة النحو واللغة: ترجمة رقم ١٢٩ في ص ١٠١ .

١٨- الأعلام ط ٤ في ٣ : ٤١ .

IMADDE YAPITIMAN
SONRA S...
23 OCAK 1995

حكمت بشير ياسين, استدراقات تاريخ التراث العربي, قسم التفسير و
علوم القرآن, الجزء الثاني, جدة 1422. ص. 76. ISAM 090255

٦١- مرسوم المصحف *

EBU AMR b. ALA

لأبي عمرو بن العلاء: زبان أو (الريان) بن عمار، التميمي، المازني،
البصري، أحد القراء السبعة (ت ١٥٤ هـ).

منه نسخة محفوظة في مكتبة آيا صوفيا بتركيا، رقم (٤٨١٤)^(٦).

٦٢- (١) أسباع القرآن *

^(٦) المصدر السابق / رسم المصاحف ص ١.

فاطمة عباس عبدالرحمن مها أحمد علام, دليل الرسائل الماجستير و
الدكتوراه التي نوقشت في كلية دار العلوم منذ عام 1985 و حتى نهاية
فبراير 1997, القاهرة 1418 - 1999: (جامعة القاهرة) . ISAM KTP 88569

[٦٧٢]

عبدالصبر شاهين

Abu Amr A'la
الاصوات في قراءة ابي عمرو بن العلاء ؛ إشراف إبراهيم أنيس ،

١٩٦٢ - ٤٩٩ ورقة - . ماجستير

٢٢

مكتبة جامعة القاهرة
القاهرة - مصر

8 TEMMUZ 2005

✓ Ebu Amr b. et A'la
- Hirnik biat Bedr

ديوان الحماسة = الحماسة

ديوان الخرنق

(أخت طرفة بن العبد).

أبو عمرو زيان بن عمار بن العلاء المازني
المتوفى سنة ٤٥ هـ .
(غاية النهاية ١ : ٢٨٨ ، مرآة الجنان ١ : ٣٢٥ ،
بغية الوعاة : ٣٦٧ ، شذرات الذهب : ١ : ٢٣٧) .

شرح ديوان الخرنق
خ دار الكتب المصرية ثان : ١٠٢
(بروكلمان ١ : ٢٢٥) طبع في بيروت سنة
١٨٩٧ م .

24 ARA 2006

MADE YARIMIN KÜLTÜR
SONRA GÖLEK DAKÜMAN

Ab. Amr b. Ala

٣٨٥ - جزء فيه «تلخيص الآي المدني من الآي

المكي».

أخبرنا به أبو محمد عمر بن محمد بن أحمد البالسي
سماعاً عليه، قرئ على زينب بنت الكمال وأنا أسمع، عن
أبي جعفر محمد بن عبد الكريم السدي، أنبأنا عبد الصمد
ابن علي بن الأخرم، أنبأنا أبو بكر محمد بن الحسين
الحاجي، أنبأنا أبو الحسين أحمد بن محمد بن النُّقور، أنبأنا

أحمد بن عبدالله بن الحضر السُّوسنجري، حدثنا
أبو الحسين عبد الباقي بن قانع، أنبأنا أبو حاتم خليل بن
محمد السُّجستاني، حدثنا أبو عبيدة، حدثنا يونس بن
حبيب، عن أبي عمرو بن العلاء.

في الجزء من «فوائد يموت بن المزرع» عن شيوخه.

27 MART 2000

MADDE YAYINLANDIRGAN
SONRA 2500 DOKÜMAN

شهابالدين ابوالفضل احمد بن محمد بن علي بن حجر العسقلاني، المعجم الفهرس، أو تيريد
اسانيد الكتب المشهورة والاجزاء النثورة، تحققة، محمد شكور محمود الحاجي امرير الميادينى،
بيروت ١٤١٨ هـ / ١٩٩٨ م. ص. 119
ISAM Ktp. 61756.

علي رضا قره بلوط , معجم المخطوطات الموجودة في مكتبات
استانبول و أناتولي, الجزء الأول, [y.y.,t.y.] , ISAM 141806

س. 81

08 NISAN 2006

Ebu Amir b. A'la
0271 - أبو عمرو بن العلاء = زيان بن عمارة
التميمي المازني المكي ثم البصري المقرئ النحوي
اللغوي الناظم - أحد القراء السبعة - المعروف
بابن العلاء المتوفى بالكوفة سنة 771/154
من تصانيفه :

1 - التجريد في القراءة

نورعثمانيه رقم 56 ؛

2 - شرح ديوان الخرنق بنت بدر بن هفنان من
شعراء الجاهلية

آياصوفيا رقم 2/3931 ورقة 28-40 ، 566 هـ

3 - كتاب الإدغام الكبير - في القراءة

شهيد علي باشا رقم 28 ؛ فاتح وقف إبراهيم رقم 34 ؛

إختصره محمد بن أحمد العوفي بعنوان " روض الأزهار "

Tarandı
A-4 Üçel

أثر القراءات في الأصوات والنحو العربي

أبو عمرو بن العلاء

تأليف

الدكتور عبد الصبور شاهين

الطبعة الأولى

١٤٠٨ هـ - ١٩٨٧ م

Türkiye Diyanet Vakfı İslâm Ansiklopedisi Kütüphanesi	
Kayıt No.:	14866
Tasnif No.:	297.18 SAH.E

الناشر مكتبة الخانجي بالقاهرة

Ebu Amr b-Ala (19-93)

الفصل الأول

(حياة أبي عمرو بن العلاء)

اسمه

لم يكن اختلاف حول اسم عالم من علمائنا كما كان حول اسم « أبي عمرو بن العلاء » ، حتى لقد أطلق عليه بعض المراجع^(١) واحدا وعشرين اسما ، هي على

الترتيب :

- | | | |
|-------------------|---------------|--------------------------|
| (١) اسمه أبو عمرو | (٢) زَبَّان | (٣) جَبْر |
| (٤) جُنَيْد | (٥) جَزْء | (٦) حَمَّاد |
| (٧) حُمَيْد | (٨) خَيْر | (٩) رَبَّان (براء مهملة) |
| (١٠) عُنَيْبَة | (١١) عُثْمَان | (١٢) عُرَيَّان |
| (١٣) عُقْبَة | (١٤) عَمَّار | (١٥) عَيَّار |
| (١٦) عَيْبَة | (١٧) فَائِد | (١٨) قُبَيْصَة |
| (١٩) مَحْبُوب | (٢٠) مُحَمَّد | (٢١) يَحْيَى |

وقد رجح السيوطي في كتابه الذي أورد فيه هذه الأقوال تسمية (زَبَّان) ، فقال : « هو الأصح » ، وهو الاسم الذي نجده مختارا في أغلب المراجع التي تكلمت عن أبي عمرو ، فقد قال ابن النديم^(٢) حين تحدث عنه : « أبو عمرو بن العلاء

(١) بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة - للحافظ جلال الدين عبد الرحمن السيوطي المتوفى سنة ٩١٦ هـ. الطبعة الأولى سنة ١٣٢٦ هـ ص ٣٦٧ .
(٢) الفهرست ص ٤٨ .

قراءات القراء المعرفين

بروايات

الرواة المشهورين

Ebû Amr b- Ala (83rd)

جميع الحقوق محفوظة

لمؤسسة الرسالة

ولا يحق لأية جهة أن تطبع أو تعطي حق الطبع لأحد
سواء كان مؤسسة رسمية أو أفراداً

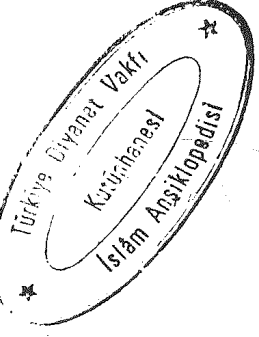
الطبعة الثانية

١٩٨٥ - ١٤٠٥ هـ

05 MAYIS 1985

MADDE YATIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKUMAN

مؤسسة الرسالة بيروت - شارع سوريا - بناية صدي وصالحه
هاتف: ٣١٩٠٣٩ - ٢٤١٦٩٢ ص.ب: ٧٤٦٠ برفياً: بيوتيران



تأليف
المقرئ أحمد بن أبي عمر المعروف بالأندرابي
المطبعة سنة: ٤٧٠ / ١٠٧٧

حَقَّقَهُ وَقَدَّمَ لَهُ
الدكتور أحمد نصيف الجبالي
الأستاذ المساعد بكلية الآداب
بجامعة المستنصرية

Türkiye Diyanet Vakfı Kütüphanesi İslam Ansiklopedisi	
Dayı	5633
Tasnif No. :	297.18 E N O K

مؤسسة الرسالة

سادساً

قراءة أبي عمر بن العلاء

سيد القراء. وهو أبو عمرو بن العلاء بن عمار بن العريان بن
عبدالله بن الحصين (١٩٥) بن الحارث بن جلهمة (١٩٦) بن خزاعة (١٩٧) بن
مازن بن مالك بن عمرو بن تميم بن أد (١٩٨) بن طابخة بن إلياس بن
مُضَرَ بن نزار (١٩٩)، النحوي.

وكان قارئ أهل البصرة ومقرئهم بها، وإمامهم الذي تمسكوا
بقراءته، واقتدوا به فيها، بعد التابعين إلى وقتنا هذا. وكان أعلم الناس
في زمانه بالقرآن والعربية والشعر وأيام الناس. وكان كثير الرواية
للحديث والعلم.

وكان وُلِدَ بالبصرة ونشأ بالحجاز (٢٠٠)، وقرأ على قرائها، وتوفي
بالكوفة.

وقال أبو الفضل عبدالرحمن بن أحمد الرازي المقرئ: وهو نزيل
البصرة يُنسب إليها لكنه ولد بمكة ونشأ بالبصرة (٢٠١)، ومات بالكوفة.

واختلف في اسمه لأنه قد كان شهر بالكنية. ولم يُسأل ذلك عنه

(١٩٥) وقيل: (الحسين)، كما في: معرفة القراء الكبار/٨٣ وغاية النهاية ٢٨٨/١ وسماه في
النشر ١٣٣/١. (الحصين).

(١٩٦) في الأصل: (سلهمة)، وهو تحريف. والصواب ما أثبتته من كتاب السبعة / ٨٠ ومعرفة
القراء الكبار/٨٣ وغاية النهاية ٢٨٨/١.

(١٩٧) في الأصل: (حزاع). وهو تحريف وتصحيف. والصواب ما أثبتته من المراجع السابقة.

(١٩٨) في غاية النهاية ٢٨٨/١: (ابن مَرِّ بن أد).

(١٩٩) في غاية النهاية: (ابن معد بن عدنان).

(٢٠٠) ينظر الهامش الآتي.

(٢٠١) هذا هو المشهور أما الأول فلا. ينظر: معرفة القراء الكبار/٨٤ وغاية النهاية ٢٢٢/٢،
أما وفاته فهي في الكوفة بالإجماع.

وعطيته بن قيس (١٩٠) وهو أنهزم. ثم بعدهم الحسن بن عمران
وأصحابه: نبيح (١٩١)، والجراح، وأبو واقد، وإبراهيم بن أبي عبلة (١٩٢)،
وزيد بن قطيب (١٩٣)، وأبو البرهسم (١٩٤)، وغيرهم، لأنهم لم يتجردوا
 للقراءة تجرداً.

(١٩٠) هو أبو يحيى الكلابي الدمشقي تابعي، وقارئ دمشق بعد ابن عامر، ثقة. توفي سنة
١٢١ هـ

(غاية النهاية ٥١٣/١)

(١٩١) هو نبيح (بالحاء المهملة) بن عبدالله الغنزي. تابعي. روى الحديث عن أبي سعيد
الخدري. وروى عنه الأسود بن قيس (ميزان الاعتدال ٢٤٥/٤) وأورده ابن جني في
المحتسب ٢٠٥/١، ٢١٣ (نبيح) بالمعجمة وهو تصحيف.

(١٩٢) اسمه: شمر بن يقظان بن المرتحل الشامي. تابعي ثقة كبير. له اختيار خالف فيه العامة
توفي سنة ١٥١ هـ (غاية النهاية ١٩/١).

(١٩٣) من أصحاب الاختيار في القراءة روى القراءة عن عبدالله بن قيس صاحب معاذ بن
جبيل. روى القراءة عنه أبو البرهسم.

(١٩٤) اسمه: عمران بن عثمان الحمصي. له قراءة شاذة.

(ينظر: غاية النهاية ٦٠٤/١)

مسالك الأَبصار في ممالك الأَمصار

03 MAYIS 1998

مشورات
معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية

تأليف

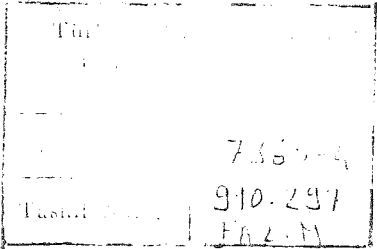
ابن فضل الله العمري
شهاب الدين أحمد بن يحيى
(توفي ٥٧٤١هـ)

Ebu Amr b. el-Plai el-Moriny

يصدرها
فؤاد سزكين

السفر الخامس

سلسلة ج
عيون التراث
المجلد ٥/٤٦



يصدره

فؤاد سزكين

بالتعاون مع

علاء الدين جورخشا، إيكهارد نويباور

مسالك الأَبصار في ممالك الأَمصار

السفر الخامس

١٤٠٨ هـ - ١٩٨٨ م

معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية

في إطار جامعة فرانكفورت - ألمانيا الاتحادية

طبع بالتصوير عن مخطوطة ٢٤١٨

أياصوفيا، مكتبة السليمانية

استانبول

حمزة هو الذي صار أهل الكوفة إلى قرآنه من غير أن تطبق عليه جمعهم، وقال
شعيب بن حرب أمر حمزة الناس سنة ما به ودر من عليه سفير التوزي القرآن
الربع درساته وقال حمزة ولدت سنة ثمان وأحلت القرآن ولي خمس عشرة سنة،
وقال سندل إذا ذكر القرآن فحسبك نعمة في القراءة والفرائض وقال
عبدالله الجعفي كان حمزة سنة يكون بالكوفة وسنة نخلوان فحتم عليه رجل من أهل
خلوان من ستمهيزهم فبعث اليه بالف درهم فقال لأبيه كت اظن لك غللاً
اناخذ على القرآن اجراً انا ارجو على هذا الفردوس، وقال خلف بن برم مات
ابي وعليه دين فأتيت حمزة ليكلم صاحب الدين فقال وعليك اني اقرأ القرآن
وانا كره ان اشرب الماء من بيت من يقرأ القرآن، وقال حسين الجعفي
رأيت عطش حمزة فلا ليت تسقي كراهية ان يصادف من قرأ عليه، وقال
حزير بن عبد الحميد مررت بحمزة فطلب ماء فأتيته به فلم يشرب لكوني أخضر
القراء عنده، وقال ابو حنيفة لحمزة ستمان غللتنا عليها لسنا نأزعلك
فيما القرآن والفرائض وروى مسلم في صحيحه عن علي بن مشهور قال سمعت ابا حمزة
من ابان بن ابي عياش بن حمزة به حديث او ذكر اكثر فاخبرني حمزة بن حبيب قال
رأيت النبي صلى الله عليه وسلم في المنام فعرضت عليه فاعرف منها الا البشر
حمزة اجاديت اوسته فترك الحديث عنه، لوني منه ست وخمسين واياه
ومهم أبو عمرو بن العلاء المازني المتزى العمري البصري
احد السبعة ومقرئ أهل البصرة، وفواي أهلها إلى جناح النضرة، ما فتحت على
مثل البصرة لبصرها، ولا منحت شبيهة من لبصرها، عدلت به ما زل ميراتها.

وسوت القبائل التي أوزانها. كان سرفاً من ترفي علي أطها، وسرفاً من سانة
العددي أمها، وسرفاً الا انه مع زينته اسنع اذانها من صمها، وصلاتها
لم تشك بفتح سن سرفها، وصباحاً ما تقرى عن مثل وجهه المنيرين ظل العيل
المتراكم سرف ظلها، ما هيك رطل ما لبت الاله بمنه ريق نهرها، ولا جيت
حديق نهر عقل شبيهة بيا نغ زهرها ولا سلت سلفان انه دار على نظيره نطا
عزها، ولا نساخ السيد انها صمت برأ عدله إلى صدرها، وقد اختلفوا
في اسمه على تسعة عشر قولاً اصحها زمان بالزاي والباء المعلة ولد سنة
ثمان وستين وقبل سنة سبعين، وعرض بركة على نجاهد وابن خنيز وعطاء
وعكرمة وابن كثير، وقيل انه قرأ على ابي العالبي الداجي ولم يصح مع ان ادرك
من حسانه نفاً وعشرين سنة وقبل انه عرض بالمدينة على ابي جعفر ويزيد بن
زومان وشيبه وعرض البصرة على يحيى بن يعمر ونصر بن عاصم والحسين وغيرهم
وقرأ عليه خلق منهم اليزيدي وعبد الوارث النوزي وشجاع البلخي
وعبد الله بن المنزك واخذ عنه القراءة والحديث والاداب ابو عبيد والأصمعي
وخلق، وانتهت اليه الامامة في القراءة بالبصرة، قال ابو عمرو كنت رأيت رأسا والحسين
جيتي، وقال اليزيدي كان ابو عمرو قد عرفت القرات فقرأ من كل قراءه
باجتنابها وبما احتاز العرب وبما بلغه من لغة النبي صلى الله عليه وسلم وجاءت لصلواته
في كتاب الله، وقال شجاع بن ابي نصر رأيت النبي صلى الله عليه وسلم في المنام
فعرضت عليه أشياء من قراءه ابي عمرو فارد علي الاخرين احدها وازنا
مناسكنا والاخر قوله ما نبتخ من ابي او نشتيها فان ابغروا كانت قرآته

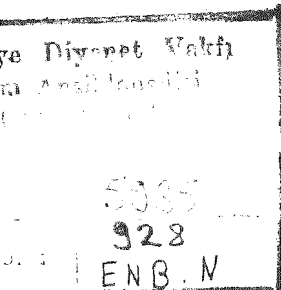
زهة الألباء
في
طبقات الألباء

لأبي البركات كمال الدين عبد الرحمن بن محمد بن الأباري

المتوفى سنة ٥٧٧ هـ

قام بتحقيقه

الدكتور إبراهيم السامرائي

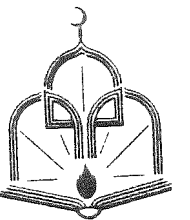


جميع الحقوق محفوظة

الطبعة الثالثة

١٩٨٥ - ١٤٠٥ هـ

شارع الفازوق - بجانب جمعية المركز الإسلامي



وكان من الشأن بكان واسمه زبان ويروى أن الفرزدق جاء معتذراً إليه من أجل هجو بلغه عنه فقال له أبو عمرو :

هجوت زبان ثم جئت معتذرا [من البسيط] من هجو زبان لم تهج ولم تدع

فهذا يدل على أن اسمه زبان واختلفوا في اسمه اختلافاً كثيراً ومنهم من قال اسمه كنيته ، أخذ النعمو عن نصر بن عاصم الليثي وأخذ عنه يونس بن حبيب البصري والخليل بن أحمد وأبو محمد علي بن المبارك اليزيدي . وكان يونس بن حبيب يقول لو كان أحد ينبغي أن يؤخذ بقوله في كل شيء (١) كان ينبغي أن يؤخذ بقول أبي عمرو بن العلاء كله في العربية ، ولكنه ليس من أحد إلا وأنت أخذ من قوله وقارك إلا النبي (ص) .

وروى الأصمعي عن الخليل بن أحمد عن أبي عمرو بن العلاء أنه قال : أكثر من تزندق بالعراق لجهلهم بالعربية . وحكى الأصمعي قال : غدوت ذات يوم الى زيارة صديق لي فلقيني ابو عمرو بن العلاء فقال لي : الى أين يا أصمعي ؟ قلت : الى صديق لي فقال : ان كان لفائدة أو لمائدة أو لفائدة (٢) والا فلا . وروى انه سئل عن قوله تعالى :

« فمزرناها بثالث » فقال : المعنى شدتنا . وانشد : [للتلس] (٣) أجد إذا ضمرت تمزرت لها وإذا يشد بنسبها لا تنبس [من الكامل] ويروى عن أبي عمرو قال : كنت هارباً من الحجاج بن يوسف وكان يشتبه

ذاك اكمال وهذا جامع
فهما للناس شمس وقمر
وهذان الكتابان لم نرهما ولم نر (١) أحداً رأهما وقال يحيى بن المبارك اليزيدي :

يا طالب النعمو أفا بك
بعد أبي عمرو وحماد (٢) [من السريع] وابن أبي اسحق في علمه والدين في المشهد والنادي (٣) عيسى وأشباه لميسى وهمل يأتي لهم دهر بانداد ويونس النعموي لا تنسه

ولا خليلاً جنة الوادي (٤) وتوفي سنة تسع (٥) وأربعين ومائة ويشهد لهذا ما روي عن الأصمعي انه قال : توفي عيسى بن عمر قبل أبي عمرو بخمس سنين . وكان ذلك في خلافة أبي جعفر المنصور وتوفي ابو عمرو سنة أربع وخمسين ومائة على ما سنذكره ان شاء الله تعالى .

أبو عمرو بن العلاء (٦)

وأما أبو عمرو بن العلاء ، فهو العلم المشهور في علم القراءة واللغة العربية ،

(١) في ق اما في د : ولا رأينا

(٢) حماد بن سلمة .

(٣) في ء اما في ق و د : الباد .

(٤) في ء اما في ق : حية الوادي .

(٥) في ق اما في د : ستة .

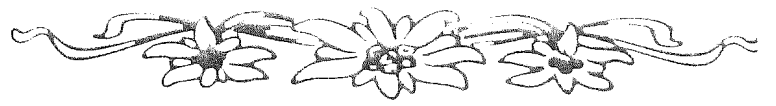
(٦) المتوفى سنة ٢٤٦ هـ انظر ترجمته في الجاحظ ، البيان ١ :

٢١ ، ابن دريد ، الاشتقاق ١٢٦ ، ابن النديم ٢٨ : ابن خلكان ٤٧٨ .

(١) في ق اما في د : كله في شيء .

(٢) في ق اما في د : كان لفائدة أو لمائدة .

(٣) الديوان .



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا

فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا

بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ

إِلِ عِمْرَانَ « ١٦٩ »



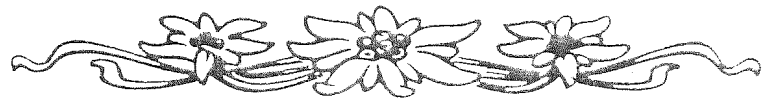
مجلة كلية الدعوة الإسلامية

مجلة إسلامية . ثقافية . تصدر سنويًا

العدد الثالث

1986-1396

تصدر عن كلية الدعوة الإسلامية
الجاهلية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية - طرابلس



اللغات وأجدرها بالبقاء على الرغم مما أصابها من وهن وطعن ، ولكن لم يستطع أحد أن يطفىء شعلة الحياة فيها ، فظلت شموعها مضيئة ، تير طريق البشرية مهما كانت العوائق لتعطيل نموها واستمرار ازدهارها .

ذلك لأن اللغة العربية تمتاز بعدوية اللفظ وجمال الأسلوب وحسن الوقع وغزارة المادة ، ولا غرابة في ذلك فهي لغة القرآن الكريم . فصارت به وبفضله باقية إلى أن يرث الله الأرض ومن عليها . لكن علينا نحن - أبناء هذه الأمة الخالدة - أن نعني بتراثنا الهائل الذي أداته لغتنا الفصحى ؛ لأنها رمز لقوميتنا وتراثنا نسمو باسموها ونتقدم بتقدمها . لقد كانت اللغة العربية مصدراً لاعتزاز العربي بفصاحته عندما كانت صافية نقية لا تشوبها شائبة .

ولكن بعد أن اختلط العرب بغيرهم عقب دخول الناس في دين الله أفواجاً تسرب اللحن إلى اللغة والقرآن الكريم ، حتى أن الرسول ﷺ سمع رجلاً يلحن أي يخطيء في تلاوة القرآن الكريم فقال : « أرشدوا أبحاكم فإنه قد ضل » . وقد توالى الحوادث التي تمثل الخطأ في اللغة العربية في عهد الخلفاء الراشدين ومن بعدهم الأمر الذي حرك أولي الغيرة على اللغة العربية وبدأوا يفكرون في وضع القواعد وتأسيس علم النحو للحفاظ على اللغة العربية وفي مقدمة هؤلاء أبو الأسود الدؤلي وغيره كابن أبي إسحق وعيسى بن عمر الثقفي ، وقد كان من بين الذين أسسوا صرح العربية وثبتوا أركانها حتى غدت ذات بناء متين ، أبو عمرو بن العلاء عالم العربية وشيخها الفذ حتى إن السيوطي يلقبه بأبي العلماء في كتابه المزهري (2 - 415) . لأن أبا عمرو قام بدور عظيم في ميادين النحو واللغة والرواية والقراءة فهو من العبقرات العربية التي حلقت في أفاق الجزيرة العربية متفاعلة في نوايسها الطبيعية مشافهة للأعراب الخالص مدة طويلة حتى تكون لديه رصيد لغوي هائل ، بعد أن تزود بحفظ ودراسة القرآن الكريم . إلا أن أحداً لم يقم بجمع مآثر هذا العالم الجليل الذي تآثرت أخباره في بطون الكتب المنتشرة في مكتبات العالم .

لهذا رأينا لزماً علينا إزالة الغبار الذي ران سنين طويلة على معالم هذه الشخصية العلمية ، فهو واحد من العلماء العرب الذين كان لهم السبق في تأسيس علم العربية ولكن لم يحالفهم الحظ في إحياء تراثهم على الرغم من شهرتهم العلمية زمن رقي اللغة العربية وتطورها وفي عصورها الذهبية .

أبو عمرو بن العلاء

النحوي اللغوي الراوية القاري

الأستاذ عبد الله الأسطى

بما لا شك فيه أن اللغة في أي مجتمع تلعب دوراً مهماً في حياته ؛ لأنها تعتبر المرآة العاكسة للصورة الصحيحة لحياة الأمة ، كما أنها من أوثق العرى التي تربط بين كل الأفراد والجماعات ، وكلما اعتزت أمة بلغتها وأحاطتها بالاهتمام والمحافظة على أصالتها كانت تلك الأمة قوية أصيلة ، والأصالة تثبت أركان الأمة وتوطد وجودها واستمرار حياتها الاجتماعية والثقافية والقومية . يضاف إلى ذلك أن اللغة هي الوسيلة العظمى لتطور الأمة ولقياس تقدمها الفكري من خلال واقع لغتها .

ولغتنا العربية - دون شك - من أسمى

مجلة كلية الدعوة الإسلامية (العدد الثالث)

٨- (١) الإدغام الكبير

ERU AMR L. ALA

لأبي عمرو بن العلاء: زيان أو العريان بن العلاء بن عمار التميمي المازني
البصري، أحد القراء السبعة (ت ١٥٤ هـ).

ذكره سزكين، ولم يورد له نسخا خطية، ومنه نسخة محفوظة في
الظاهرية بدمشق، رقم (٥٩٨٧)، ضمن مجموع في (٨) ورفقات (٩١-
٩٨)، ترقى للقرن ٩ هـ^(٤).

^(٤) فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية بدمشق - علوم القرآن ١٠٤/١-١٠٥.

وعنها صورة محفوظة في مكتبة المخطوطات بجامعة الكويت رقم (٨ م ك
مجموع ١٠)^(١).

نسخة أخرى محفوظة في الظاهرية بدمشق، رقم (٧٥٠٦) ضمن مجموع،
في (٣) ورفقات، (٤٠-٤٢) ناقصة الآخر^(٢).

وعنها صورة محفوظة في مكتبة المخطوطات بجامعة الكويت، رقم (١٥٤)
م ك مجموع ٢)^(٣).

نسخة أخرى محفوظة في الظاهرية بدمشق، رقم (٦٤١٨) ضمن مجموع،
في (١٣) ورقة (٤٨-٦٠) ترقى للقرن ٩ هـ^(٤).

نسخة أخرى محفوظة في مكتبة جامعة الملك سعود، رقم عام (١٠٠١) في
(١٦) ورقة، كتبت سنة ٩٥٥ هـ^(٥).

وعنها صورة ميكروفيلمية بمركز البحث العلمي وإحياء التراث بمكة، رقم
(٩ مجاميع قراءات).

نسخة أخرى محفوظة في المكتبة السابقة، رقم عام (١٢١٢/٥ م) ضمن
مجموع (ق ٣٠-٣٣)، كتبت سنة ٩٧٦ هـ^(٦).

^(١) فهرس المخطوطات العربية المصورة بمكتبة جامعة الكويت ٦٧/١.

^(٢) فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية - علوم القرآن ١٠٥/١-١٠٦.

^(٣) فهرس المخطوطات العربية المصورة بمكتبة جامعة الكويت ٦٧/١.

^(٤) فهرس مخطوطات المكتبة الظاهرية - علوم القرآن ١٠٦/١-١٠٧.

^(٥) فهرس مخطوطات جامعة الرياض (سابقا) ١٨/٢.

^(٦) المصدر السابق ١٩/٢.

direct knowledge (*ma'rifa*) of God, Islam and *kufi* (disbelief), *walāya wa barā'a* (association and dissociation), and other matters. There is a manuscript of this work in the Qutb Library in Mazāb, and another is in the Library of the School of Oriental Languages in Krakow (van Ess, 'Untersuchungen', 43 ff.; Kubiak, 21; Lewicki, 'Les Historiens', 36).

In his catalogue of Ibādī documents, 'Umar al-Nāmī refers to a work by Abū 'Ammār entitled *Mukhtaṣar ṭabaqāt al-mashāyikh* (van Ess, 'Untersuchungen', 57) under the title of *al-Mukhtaṣar* in 'Dhikr asmā' ba'd shuyūkh al-Wahbiyya' (p. 234), this text may be identical to what some sources refer to as *Ṭabaqāt al-mashāyikh* or *al-Tartīb* (Lewicki, 'Les Historiens', 35). In any case, there is a work by Abū 'Ammār on the *ṭabaqāt* (generations) of Ibādī shaykhs beginning with the Companions of the Prophet and going up to his own time. It also presents for the first time a classification of prominent Ibādī figures covering a period of fifty years (see al-Darjīnī, 1/6). This work is the main foundation for al-Darjīnī's *Ṭabaqāt al-mashāyikh*, with much of its contents being quoted there (cf. *al-Siyar*, MS 1, see above).

LOST WORKS

1. *al-Ikhtilā'* (Lewicki, 'Les Historiens', 36–37).
2. *al-Istiṭā'a*, a work on the theological problem of *qadar* (predestination) (al-Shammākhī, 2/104).

BIBLIOGRAPHY

al-Darjīnī, *Ṭabaqāt al-mashāyikh bi al-Maghrib*, ed. Ibrāhīm Ṭallāy and introd. 'Abd al-Rahmān Bakī (Constantine, 1394/1974); 'Dhikr asmā' ba'd shuyūkh al-Wahbiyya', published together with al-Shammākhī's *al-Siyar*, vol. 2 (Muscat, 1407/1987); van Ess, J., 'Abū 'Ammār', *EI2*, Supplement, p. 15; idem, 'Untersuchungen zu einigen ibādītischen Handschriften', *ZDMG*, 126 (1976); al-Ḥārithī, Sālim, *al-Uqūd al-fidā'iyya*

(Muscat, 1403/1983); Kubiak, F., 'al-Makhtūṭāt al-'Arabiyya fi Bulūniyā', *Majallat Ma'had al-Makhtūṭāt al-'Arabiyya* (Cairo, 1378/1959); Lewicki, T., 'De quelques textes inédits en vieux berbère', *REI* (1934), pp. 275–305; idem, 'Les Historiens, biographes et traditionnistes ibādites-wahbites', *Folia Orientalia*, 3 (1961); al-Shammākhī, Aḥmad, *al-Siyar*, ed. Aḥmad b. Su'ūd al-Siyābī (Muscat, 1407/1987); al-Warjalānī, Yūsuf, *al-Dalīl wa al-burhān* (Cairo, 1403/1983).

AHMAD PAKATCHI
TR. FARZIN NEGAHBAN

Abū 'Amr b. al-'Alā', Zabbān b. al-'Alā' b. 'Ammār b. 'Uryān (68–154/687–771), was one of the 'seven readers' (*al-qurrā' al-sab'a*), a man of letters and a chronicler, who came from Baṣra. His name is given in more than twenty versions due to discrepancies in the sources and to misspellings (al-Andarābī, 84; al-Suyūṭī, 2/418). According to reliable sources, he was descended from the tribe of Māzin (Ibn Mujāhid, 80, 81). It is also said that of the 'seven readers', only Abū 'Amr b. al-'Alā' and Ibn Mujāhid had Arab ancestry (Abū 'Amr al-Dānī, 6). The claim by Wakī' b. al-Jarrāḥ that he saw an inscription on Abū 'Amr's tombstone showing that he was related to the Banū Ḥanīfa (Ibn Mujāhid, 85; cf. p. 81), as also the account that his family was originally from Kāzarūn in the province of Fārs, Persia, is not regarded as well founded (Ibn al-Jazarī, *Ghāyat*, 1/289). Abū 'Amr seems to have been born in Baṣra and to have begun his education there (al-Andarābī, 83; al-Zubaydī, 37; for different reports concerning his date of birth, see Ibn Khallikān, 3/469). His early masters in Baṣra included Naṣr b. 'Aṣim al-Laythī (d. 89/708), with whom Abū 'Amr studied *naḥw* (grammar) and *qirā'a* (reading) of the Qur'an (Ibn Mujāhid, 84; Ibn al-Anbārī, 15).

For some time, Abū 'Amr studied in Baṣra, which was regarded as one of the most important scholarly and cultural centres of the age. But when, for some unspecified reason, Abū 'Amr's father incurred the anger of al-Ḥajjāj b. Yūsuf, the Umayyad

وعينه، وقائد، وقبيصة، ومحجوب، ومحمد، ويحيى. والمتأمل فيها يعرف بسهولة مقدار مالق اسمه من تصحيف وتحريف على ايدي النساخ، فالمؤرخين.

ويبدو ان الفرزدق حينما ذكره بقوله:—

هجوت زيان ثم جئت معتذراً من هجو زيان لم تهجو ولم تدع
قد ذكر الصحيح من تلك الاسماء، ثم عاد فذكره مكنياً:—

مازلت افتح ابواباً وأغلقها حتى أتيت أبا عمرو بن عمار

أما ولادته فقد وقع فيها خلاف بين المؤرخين، وأنه ولد في مكة سنة ثمان
أو خمس وستين للهجرة. من أسرة علمية، فقد كان هو وأخواه ممن يتحدث عنهم
العلماء ويهتم بما ينقل عنهم الرواة. وكانت نشأته في البصرة.

أخذ علمه عن جماعة من التابعين، وقرأ القرآن على سعيد بن جبير،
ومجاهد، وروى عن انس بن مالك، وأبي صالح السمان، وعطاء، وطائفة من علماء
العصر، ومحدثيه وفقهائه من امثال الحسن البصري، وعكرمة، وغيرهم من رجال مكة
والمدينة والبصرة والكوفة.

ومن تلامذته أبو محمد يحيى بن المبارك اليزيدي، وعبد الله بن المبارك، وأبو عبيدة
والأصمعي، والخليل بن احمد، ويونس بن حبيب، وأبو زيد الانصاري، وعيسى بن
عمر، وخلف الاحمر، وغيرهم خلق كثير.

شغفه بالعلم:—

روي عن ابي عمرو أنه قال: «أخذت في طلب العلم قبل أن
أختتن» (١٩٨). كما قال الاصمعي:— «سمعت أبا عمرو يقول — ولم يقله ان شاء
الله بغياً ولا تطاولاً — مارأيت احداً قط أعلم مني».

وذكر الاصمعي كذلك أنه قال: «مسمع حماد الراوية حرفاً قط

ابو عمرو بن العلاء (١٥٤ هـ) (١٩٦): Ebu Amr b. A'la

هو ابو عمرو بن عمار بن العريان بن عبد الله بن الحسين بن الحارث بن
جلهمة بن حجر بن خزاعة بن مازن بن مالك بن عمرو بن تميم بن مر بن أد بن
طابخة بن الياس بن مضر بن معد بن عدنان (١٩٦ ب).

له أخ يقال له أبو سفيان، وزعم النسابون أن اسميهما كنيتهما، كما له أخ
آخر يقال له معاذ بن العلاء (١٩٧).

اختلف في اسمه على واحد وعشرين قولاً أصحابها زيان، والبقية: جبر،
وجنيد، وجزء، وحميد، وربان، وعتبة، وعثمان، وعريان، وعتيبة، وعمار، وعيار،

(١٩٦ ب) طبقات القراء ١/ ٢٨٨ ومعجم الادباء ١١/ ١٥٦
(١٩٧) مراتب النحويين ٣٣ والمزهر ٢/ ٤١٨

٢١٣

عبد الحسين المبارك، «دور البصرة في نشأة الدراسات اللغوية
وتطورها: مرحلة النشأة حتي الحليل بن احمد». موسوعة البصرة الحضارية،
[الموسوعة الفكرية]، بغداد ١٩٨٩، ص. ٢١٣-٢١٤ ISAM KTP DN 81760

MADDE YAYIMLANDIKTAN
SONRA GELEN DOKÜMAN

07 MAY 2012

Ibn Bājja (d. 533/1139). By considering the relevant dates of his life and service to Cardinal Grimani, we can assume that de Balmes's activities as a writer and translator were concentrated in the period between c. 1510 and 1523.

Among the nearly thirty translations of Ibn Rushd's commentaries on Aristotle, which form the most significant part of de Balmes's corpus of translations, his versions of the long commentary on Aristotle's *Posterior Analytics*, of the middle commentaries on the *Rhetoric* and *De sophisticis elenchis*, and of the epitomes on the *De generatione et corruptione* and *De anima* are particularly noteworthy.

De Balmes also composed two original works: the Hebrew-Latin grammar *Miqneh Avram (Peculium abrae)* and the *Liber de demonstratione*, both published in Venice in 1523, by Daniel Bomberg and Gian Antonio Sabio e fratelli respectively. The first edition of some of his Latin versions of Ibn Rushd's commentaries appeared in the same year. Other translations were published in the further Venetian editions of Aristotle of 1550–2, 1560, and 1574 (by Giunti), and in 1552 (by Nicolò Boscarini); others still remain unpublished but survive in manuscripts, such as the translations of Ibn Rushd's *al-Kashf 'an manāhiġ al-adilla* ("The book of the disclosure of the ways of proof") and of al-Fārābī's *Risāla fī l-'aql* ("Epistle on the intellect").

BIBLIOGRAPHY

Saverio Campanini, *Peculium Abrae. La grammatica ebraico-latina di Avraham De Balmes*, *Annali di Ca' Foscari* 36 (1997), 5–49; Cesare Colafemmina, *Documenti per la storia degli ebrei in Puglia nell'Archivio di Stato di Napoli, Regione Puglia*, Bari 1990; Silvia Di Donato, *Il Kitāb al-kašf 'an manāhiġ di Averroè nella traduzione ebraico-latina di Abraham De Balmes*, *Annali di Ca' Foscari* 41 (2002), 5–36; Samuel Kurland, *Averrois Cordubensis Commen-*

tarium Medium et Epitome in Aristotelis De generatione et corruptione libros, in *Corpus Commentariorum Averrois in Aristotelem*, Cambridge 1958; Moritz Steinschneider, *Une dédicace d'Abraham de Balmes au Cardinal Domenico Grimani*, in *Revue des études juives* 5 (1882), 112–7, and 6 (1883), 159; Giuliano Tamani, *Le traduzioni ebraico-latine di Abraham De Balmes*, in *Biblische und judaistische Studien. Festschrift für Paolo Sacchi* (Frankfurt amMain 1990), 613–35; Giuliano Tamani, *Le glosse di Abraham de Balmes alla sua versione ebraico latina della parafrasi di Averroè alla Poetica*, in *Henoch* 16 (1994), 315–23; Giuliano Tamani, *Una traduzione ebraico-latina delle Questioni sulla Fisica di Averroè*, *Italia* 1315 (2001), 91–101.

SILVIA DI DONATO

Abū 'Amr b. al-A'lā

Abū 'Amr b. al-A'lā b. al-'Uryan b. 'Abd Allāh b. al-Ḥusayn al-Tamīmī al-Māzinī al-Baṣrī (d. c. 154–6/770–2) was a celebrated *qāri'*, or Qur'ān reciter, whose reading (*qirā'a*) is regarded as one of the seven authoritative ones. His *kunya* appears to have been his given name, as maintained by Ibn Kḥallikān (*Wafayāt*, 3:467), although others indicated it was either Zabbān or Rayyān or some other name (e.g., Ibn al-Jazarī, *Ghāyat al-nihāya*, 1:289). He was born between 65–70/684–9 in Mecca according to most scholars, although a minority lists his birthplace as Kāzarūn in southern Persia. Details about his early life recorded in biographical works are sometimes contradictory. It is clear that he spent some of his youth in Iraq after his family moved there from the Ḥijāz, if we accept Mecca as his birthplace. When Abū 'Amr was about twenty years old, his father was summoned by al-Ḥajjāj, the ruthless Umayyad governor of Basra, causing him and his family to flee to southern Arabia.

قراءة أبي عمرو بن العلاء : دراسة علمية ونقدية

محمود حسني*
الجامعة الأردنية

ABSTRACT

This article tries to explore the major sources upon which Abi Amr b. Al-Alā' (2nd Century Hijra) relied in his way of reciting the Holy Koran. It is crystal clear that he did not abide by the Basra School of Reading and Reciting. His way of reading and reciting was based purely on linguistic evidences which he elaborated in his own style. At the same time he used to refute other readings of the Holy Koran, wherever they were not based on proper Arabic style and way of expression. His position was the subject of refutation from the side of learned people. Yet, they have benefitted from his deeprooted knowledge in Arabic language and his good contributions.

ملخص

يهدف هذا البحث الى تبين الأصول الكبرى التي قامت عليها قراءة أبي عمرو بن العلاء ، فبيّن أنّ أبا عمرو لم يكن يتقيد في قراءته بمذهب البصريين إن رأى ما يسلكه صواباً ، وأن قوة شخصيته قارناً كانت تتجلى في انفراده بقراءات كثيرة وخروجه على اجماع القراء ، وأنه كان لا يقرأ القراءة الواحدة الا بعد أن يدعمها بأدلة لغوية تقويها ، وأنه كان يتصدى لبعض القراءات ويردها اذا لم يجد لها وجهاً في العربية .

وقد وقف هذا البحث طويلاً ليبين أن بعض قراءات أبي عمرو أثار نقاشاً بين العلماء أدى الى خلافات حولها وآراء متباينة ، غير أن معظم العلماء احتفلوا بقراءته احتفالاً شديداً ، وبنوا على جلها آراءهم النحوية والصرفية ، وقد كانت النظرة العالية التي منحها العلماء اياها هي التي جعلتهم في مواضع عديدة يوجهون التهم الى الرواة كلما وجدوا قراءة من القراءات التي نسبت اليه تخالف أقيستهم .

لعل أفضل ما يمكن أن أبدأ هذا البحث به القول إن القرآن الكريم الذي أنزله الله سبحانه وتعالى قرآناً عربياً ، كان صاحب الفضل الأكبر في هبة العقول من رقدتها ، وفي تفتق الأذهان العربية الصافية وفي شحذ الهمم والعزائم . مما أدى الى نشأة العلوم الفكرية المختلفة في شتى المجالات

* مدرس في قسم اللغة العربية وآدابها بكلية الآداب - دكتوراة في النحون من جامعة القاهرة، عام ١٩٧٦ .

Ebu Amr. b. Alfa
أبو عمرو بن العلاء

ومنهجه في القراءات واللغة

للدكتور صلاح الدين صالح

اسمه وكنيته :

اختلف في اسمه وكنيته ، فهناك من يرى أن اسمه وكنيته واحد ، وهما : أبو عمرو بن العلاء بن عمار بن العريان (١) بن عبد الله ابن الحصين والتيمى المازنى (٢) واستدل أصحاب هذا الرأي على ذلك بما نسب الى الأصمعي بأنه قال : قلت لأبي عمرو : ما اسمك ؟ فقال لى : أبو عمرو .

وهناك من يرى أن اسمه : زيان (٣) ، ويستدل أصحاب هذا الرأي على ذلك بالبيت الذى أشده عندما جاء الفرزدق يعتذر اليه من أجل هجوه بلغه عنه ، وهو :

هجوت زيان ثم جئت معتذرا
من هجو بزبان لم تهجو ولم تدع (٤)
وقيل ان اسمه : العريان ،
وقيل : يحس ، وقيل : محبوب ،
وقيل : عيينه ، وقيل : عثمان ،
وقيل : عياد .
ولادته ، وفاته :

ولد أبو عمرو سنة ثمان وستين
وقيل سنة سبعين (٥) في مكة
وعاش في البصرة ، حيث كان فيها
مشاهير العلماء على عهد الفرزدق
وكان وثيق الصلة بالحسن
البحرى .

ورحل أبو عمرو الى دمشق
وافدا على واليها عبد الوهاب

- (١) أبو الطيب / مراتب النحويين ٣٣ .
- (٢) الزبيدي ، طبقات النحويين واللغويين ٣٥ .
- (٣) مراتب النحويين ٣٣ .
- (٤) ابن الأنبارى ، نزهة الألباء ٢٤ .
- (٥) معرفة القراء الكبار ٨٢ .

بن ابراهيم الامام ، فتوفى في طريق عودته من هذه الرحلة سنة أربع وخسين وقيل سنة تسع وخسين وقيل انه مات في الكوفة (١) .

شخصيته :

كان أبو عمرو زاهدا متسكيا ، روى عنه الأصمعي أنه قال :
وان امراً دنياه أكبر هسه
لمستمسك منها بجبل غرور (٢) .
وكان كريماً يتصدق على
المحتاجين ، وفي هذا يقول
الأصمعي : كان لأبى عمرو بن
العلاء من غلته كل يوم : فلسان ،
فلس يشتري به كوزا ، وفلس
شترى به ريحانا ، فيشم الريحان
يومه ، ويشرب في الكوز يومه ،
فاذا أمسى تصدق بالكوز ، وأمر
الجارية أن تجفف الريحان وتدقه
في الأشنان (٣) وكان متواضعا
سيطا ، يقول الأصمعي : كنت

في أخريات أيامه تفرغ
للعباد ، وأحرق كل ما كتب ،
وكانت دفاتره ملاء بيته الى
الستف . (٤)
عقيدته :

كان من أهل السنة ، وكان
بينه وبين المعتزلة جولات
وجولات ، من ذلك ، ما كان بينه
وبين عمرو بن عبيد زعيم المعتزلة
آنذاك . (٥)
مكانته العلمية :

- (١) نزهة الألباء : ٢٩ ، معرفة القراء الكبار ٢٨٤ ، بروكلمان ، تاريخ الأدب العربى ٢ : ١٢٩ .
- (٢) الزبيدي / طبقات النحويين / ٣٣ .
- (٣) طبقات الزبيدي / ٣٦ - ٣٧ .
- (٤) د. أحمد مكى الانصارى ، يونس البصرى : ٦٥ .
- (٥) طبقات الزبيدي ٣٤ .

eine Aufzählung von Tieren, denen ein Körperteil fehlt (6/234,5-9: er wird hier zusammen mit Abū 'Ubaida und al-ʿAṣmaʿī als Gewährsmann genannt) und eine Notiz über die Rivalität zwischen Bakr ibn Wāʿil und Tamīm ibn Murr zurück (2/319,6-11; zu dieser Rivalität vgl. EI¹ 4/699 s.v. Tamīm ibn Murr; Meyer: Aiyām, S. 2 f. sowie die zahlreichen aiyām, in welchen diese beiden Stämme gegeneinander gestritten haben, wie die Berichte 'Iqd 5/182-212 zeigen).

Über die Herkunft der von Abū Zaid überlieferten Traditionen werden im -'Iqd, außer zu der zuletzt genannten, die auf Abū 'Ubaida zurückgeht, keine Angaben gemacht. Was ihre Weiterüberlieferung anlangt, so ist ein Teil durch die Vermittlung Abū Ḥātim as-Siġistānīs und dessen, im -'Iqd nicht genannte, andalusische Schüler zu Ibn 'Abdrabbih gelangt (2/300,6-7; 3/455,17-18; 3/479,4-6; 3/483,5-10), einen anderen Teil fand dieser in seinen geschriebenen Quellen vor, und zwar die Sprichwörter und ihre dazugehörigen Erklärungen im kitāb al-Amṭāl des Abū 'Ubaid (3/116,5-6 = Amṭāl, S. 280; Übereinstimmungen gibt es hier allerdings nur zur Erklärung von "al-ḥālī"; die Entsprechung zu derjenigen von "aš-šaġī" dagegen findet sich nur am Rande der Hs. Z, fol. 66a und bei Bakrī: Faṣl S. 313,8-9 - 'Iqd 3/134,18-135,1 und 135,4-5 = Amṭāl, S. 375, 377; dort jedoch ausführlicher und nur z.T. nach Abū Zaid zitiert, zum anderen Teil aber nach Abū 'Ubaida und al-ʿAṣmaʿī); ferner entstammt die Aufzählung der Tiere denen ein Körperteil fehlt (6/234,5-9) der Zoologie Ibn Qutaibas, die Ibn 'Abdrabbih wohl in einer separaten Überlieferung vorgelegen hat (vgl. 'Uyūn 2/69, 10-15). Eine letzte Tradition schließlich erhielt Ibn 'Abdrabbih durch seinen Lehrer al-Ḥuṣānī, der sie über Abū Ḡassān Dimāḍ auf Abū Zaid zurückführt (3/39,3-10); möglicherweise sind über diesen Überlieferungsweg noch andere Traditionen nach Abū Zaid zu ihm gelangt.

m) Abū 'Amr ibn al-'Alā' (um 70/689-154/770)

Vgl. GAL 1/99; S 1/158; EI² 1/105 f.

Abū 'Amr Zabbān ibn al-'Alā' wurde gegen 70/689 wahrscheinlich in Mekka (nach Ibn al-Ġazarī: Ġāya 1/289 jedoch in Kāzarūn in Südpersien) geboren; später, zu einem nicht bekannten Zeitpunkt übersiedelte er in den Irak und ließ sich in Basra nieder. Er, der Lehrer der drei vorgenannten Gelehrten al-ʿAṣmaʿī, Abū 'Ubaida und Abū Zaid, gilt als Begründer der basrischen Philologenschule. Abū 'Amr war gleichermaßen als Koranleser wie als Philologe bekannt, denn zu seiner Zeit war die Philologie und die mit ihr verbundene Beschäftigung mit der Poesie, den alten Stammesüberlieferungen usw. vor allem ein Hilfsmittel zur richtigen Lesung und zum Verständnis des Koran. Sein Interesse galt dabei vor allem der Lexikographie. Durch seine Anregung scheint sich die Methode, sprachliche Informationen bei den Beduinen zu suchen, entwickelt zu haben. Abu 'Amr hat wohl bei seinem Tode, um das Jahr 154/770, nichts schriftliches hinterlassen; bei den Schriften, die ihm später zugeschrieben wurden (vgl. z.B. Ibn an-Nadīm: Fihrist 1/28), dürfte es sich somit um Niederschriften handeln, die seine Schüler nach seinem mündlichen Vortrag angefertigt hatten (vgl. Blachère, in EI² 1/105).

Abū 'Amr dient im -'Iqd vor allem als Gewährsmann für Dichter-ʿAḥbār, und zwar für Anekdoten und Geschichten über Ġarīr (gest. zw. 111/729 und 115/733; vgl. GAS 2/356 ff. - 5/296, 7-9; 3/186,16-187,1; 5/378,7-17), über ʿArafa (vgl. GAS 2/115 ff. - 5/271,4-9), sowie über 'Abda ibn aṭ-Ṭabīb (gest. nach 20/641; vgl. GAS 2/198 f. - 6/103,2-8); an anderer Stelle (2/218,14-15) wird er noch mit einem einzelnen Vers eines ungenannten Dichters zitiert. Ansonsten werden noch eine Notiz über die Banū Saʿd ibn Tamīm (1/80,9-12), eine lexikographische Erklärung (1/168,15), eine Bemerkung über den "-iqwā'"



119
Ed-Daru, c.4 (sayı5), s.119-120, 1980 (RIYAD-SUUDI ARABISTAN)
Not: Bu makale 119-138 sayfaları arasındadır.

Dergi Ans. Ktp. mevcuttur.

دائرة المعارف بزرگ اسلامی، جلد ششم، تهران، ۱۳۷۳.

أبو عمر مُحَمَّد بن أَحْمَد، نک: آل قدامه.
أبو عمرو، نک: ابن عبدالبر.

أبو عمرو بن علاء، زبآن بن علاء بن عمار بن عریان (۶۸ - ۱۵۴ق/۶۸۷ - ۷۷۱م)، از قراء سبعه، ادیب و اخباری بصری. اختلاف روایات و در مواردی تصحیف، موجب شده است که نام او متجاوز از ۲۰ صورت گوناگون ضبط گردد (نک: اندرابی، ۸۴؛ سیوطی، ۴۱۸/۲). در منابع معتبر نسب او به قبیله عرب مازن رسانیده شده است (مثلاً ابن مجاهد، ۸۰، ۸۱) و گفته اند که در میان قاریان هفتگانه تنها ابو عمرو و ابن عامر نسب عربی داشته اند (ابو عمرو دانی، ۶). اینکه وکیع بن جراح بر سنگ مزار او نوشته ای دیده بوده که نشان می داده است وی با قبیله بنی حنیفه نسبت ولاء داشته (ابن مجاهد، ۸۵، قس: ص ۸۱) و اینکه در روایتی آمده که اصل خاندان وی از کازرون فارس بوده است، نمی تواند چندان قابل تکیه باشد (نک: ابن جزری، غایبه، ۲۸۹/۱). ابو عمرو ظاهراً در بصره متولد شد و در همانجا از کودکی به تحصیل آغاز کرد (نک: اندرابی، ۸۳؛ زبیدی، ۳۷؛ برای اقوال مختلف در سال تولد او، نک: ابن خلکان، ۴۶۹/۳). از نخستین استادان بصری او می توان نصر بن عاصم لیثی (د ۸۹ق) را نام برد که ابو عمرو از وی قرائت و نحو آموخته است (ابن مجاهد، ۸۴؛ ابن انباری، ۱۵).

ابو عمرو چندی در محیط بصره که در آن روزگار از مهم ترین مراکز علمی به شمار می رفت، رشد و پرورش یافت، تا اینکه پدر وی به عللی مورد خشم امیر عراق، حجاج بن یوسف ثقفی، قرار گرفت و ناگزیر بصره را به قصد حجاز ترک گفت. درنگ وی در مکه و مدینه این امکان را برای ابو عمرو فراهم ساخت تا از بزرگان حرمین بهره گیرد. این دوره از تحصیل ابو عمرو بی تردید نقش مؤثری در شکل گیری شخصیت علمی او داشته است (نک: ابن مهران، ۳۷؛ اندرابی، ابن جزری، همانجاها).

چندی بعد پدر ابو عمرو ناچار شد از حجاز نیز بیرون رود؛ پس راه یمن در پیش گرفت و چندی به حال اختفا در صنعا گذرانید، تا آنگاه که خیر مرگ حجاج در ۹۵ق به دیار یمن رسید (نهللی، ۲۸۳) و ابو عمرو راهی وطن شد و در بصره مسکن گزید.

اینکه در روایتی آمده که ابو عمرو در مکه زاده شد و در بصره پرورش یافت، با وقایع زندگی او چندان سازگاری ندارد (نک: اندرابی، همانجا؛ یاقوت، ۱۵۹/۱۱). به هر روی ابو عمرو در بصره، کوفه، مکه و مدینه از بسیاری مشایخ دانش آموخت (همانجا). این تعدد و تنوع استادان که در توفیق وی نقش بسزایی داشت، از طرف برخی شرح حال نویسان نیز مورد تأیید قرار گرفته است. چنانکه ابن جزری (همانجا) یادآور شده که هیچ یک از قاریان هفتگانه از این همه استاد برخوردار نبوده اند. در زمره استادان بنامی که ابو عمرو از آنان قرائت آموخت، می توان از مجاهد بن جبر، سعید بن جبیر، عکرمه بن خالد، عطاء بن ابی رباح، ابن کثیر، ابن محیصن و حمید بن قیس از قاریان

وی در منابع مورد ستایش قرار گرفته و رجال شناسان او را توثیق کرده اند (نک: ابن ماکولا، ۱۶۶/۷؛ حمیدی، ۲۲۰/۱، ۳۶۵، ۴۴۳/۲، ۴۸۰، ۵۳۸؛ قاضی عیاض، ۷۰۲/۴ - ۷۰۶؛ ابن بشکوال، ۶۱۱/۲).

وی در قیروان چندی به تدریس قرائت پرداخت، ولی پس از مدتی به تدریس فقه و حدیث روی آورد. در مجلس او کسانی مانند ابوالولید هشام بن سعید، عتیق سوسی، ابومحمد فصلی و محمد بن طاهر بن طاووس حدیث شنیدند (حمیدی، ۵۸۲/۲؛ قاضی عیاض، ۷۰۳/۴؛ ابن بشکوال، همانجا). همچنین از شاگردان او و جاج بن زلوی (زلوان) را باید نام برد که در قیروان از او دانش آموخت (ابوعبید، ۱۶۴-۱۶۵؛ ابن عذاری، ۷/۴). عبدالله بن رشیق قرطبی نیز نزد او فقه آموخته است (مقری، ۶۴۷/۲). ابو عمران پس از عمری که بر سر تحصیل دانش و تدریس گذاشت، در قیروان در گذشت و بنا بر وصیت خود، شاگردش عتیق سوسی بر پیکر او نماز گزارد و در خانه خود به خاک سپرده شد (مخلف، ۱۰۶).

ابو عمران را تألیفات زیادی نبوده و تنها چند اثر در منابع متقدم از او یاد شده است: از جمله حمیدی (۴۸۰/۲) اثری با عنوان *امالی* را از او نام برده و قاضی عیاض (۷۰۴/۴) نوشته که از احادیث عوالی وی حدود ۱۰۰ برگ موجود است. وی تعلیقاتی هم بر *المدونه* و یادداشت هایی در شرح احوال مالکیان داشته است (مخلف، همانجا؛ محفوظ، ۱۰/۴). اثر دیگر او فهرسه ای است که کتانی (۱۱۱/۱) آن را روایت کرده است، اما آثاری از او که اینک نسخه های خطی آنها موجود است، اینهاست: ۱. *الاحکام لمسائل الاحکام المستخرجه من کتاب الدلائل والاضداد*، که نسخه ای از آن در کتابخانه رباط (علوش، ۲ (۱) ۲۴۷) و نسخه ای دیگر در کتابخانه اسکوریال (ESC²)، شه (5) 1841 موجود است؛ ۲. *حرز الاقسام لجميع العلل والاسقام*، که نسخه ای از آن در انستیتوی خاورشناسی شوروی (خالدوف، شه 10080) نگهداری می شود؛ ۳. *مجموعه ای فقهی احتمالاً با عنوان النظائر*، که نسخه ای از آن در الجزائر موجود است (نک: GAL, S, 1/661).

ماخذ: ابن اثیر، *الکامل*؛ ابن بشکوال، *خلف بن عبدالملک، الصلة*، قاهره، ۱۹۶۶م؛ ابن عذاری، *محمد، البیان المغرب*، ج ۳، به کوشش لوی پروانسال، بیروت، ۱۹۸۳م؛ هوم، همان، ج ۴، به کوشش احسان عباس، بیروت، ۱۹۶۷م؛ ابن ماکولا، *علی بن هبة الله، الاکسال*، حیدرآباد دکن، ۱۴۰۶ق/۱۹۸۶م؛ ابوعبید بکری، *عبدالله، المغرب فی ذکر بلاد افریقیة والمغرب*، به کوشش دولان، الجزایر، ۱۸۵۷م؛ حمیدی، *محمد بن فنوح، جذوة المقتبس*، به کوشش ابراهیم ایاری، بیروت، ۱۴۰۳ق/۱۹۸۳م؛ علوش، ی. س. و عبدالله رجراجی، *فهرس المخطوطات العربیة المحفوظة فی الخزانة العامة رباط الفتح*، رباط، ۱۹۵۴م؛ قاضی عیاض، *تربیب المدارک*، به کوشش احمد بکیر محمود، بیروت، ۱۳۸۷ق/۱۹۶۷م؛ کتانی، *عبدالحی، فهرس الفهارس*، قاهره، ۱۳۴۶ق؛ محفوظ، محمد، *تراجم المؤلفین التونسيین*، بیروت، ۱۴۰۵ق/۱۹۸۵م؛ مخلف، محمد بن محمد، *شجرة النور الزكية*، قاهره، ۱۳۵۰ق؛ مقری، احمد بن محمد، *نفع الطیب*، به کوشش احسان عباس، بیروت، ۱۳۸۸ق/۱۹۶۸م؛ نویری، احمد بن عبدالله، *نهاية العرب*، به کوشش حسین نصار و عبدالعزیز اهوانی، قاهره، ۱۴۰۳ق/۱۹۸۳م؛ نیز:

علی رفیعی

7 Ebu Amir 'Abbas b. al-'Alā
b. 'Umayyad b. al-'Uyayn b. al-'Uzayn (154/770)

RONART, Stephan and Nandy, CEAC
S. 33- 1959 (AMSTERDAM)

'AMR, abu-, ibn-al-'ALĀ, a grammarian (692-776) of the so-called Basrah School. born in Makkah, died in al-Kūfah. In his later years he abandoned his philological studies and devoted himself exclusively to theology. Nothing has survived of his grammatical writings and of the collection of ancient poetry which he had assembled to illustrate his philological studies, but later burned because of their worldly character. He is counted among the so-called 'Seven Readers' (*al-qurrā'u al-sab'ah*) i.e. the founders of the seven recognized schools of pronunciation for the reading of the Koran.

Kiraat

110934

Ebu Amr b. al-As

050065

القراءات القرآنية وأثرها في الدراسات النحوية

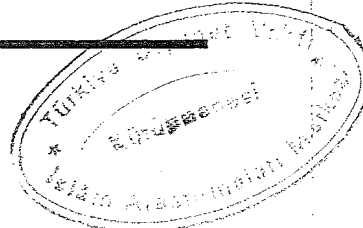
أبو عمرو البصري - القراءات والتوجيه

D3311

ذ. علي البيودخاني

أستاذ جامعي مساعد بكلية الشريعة

فاس - سايس



الحمد لله الذي يسر لنا دراسة كتابه الكريم، قراءة وتوجيهها، وأصلي وأسلم على نبيه القائل "خيركم من تعلم القرآن وعلمه" (1)، فيه نبأ من قبلكم، وخير ما بعدكم، وحكم ما بينكم هو الفصل ليس بالهزل، لا تزيغ به الأهواء، ولا تلتبس به الألسنة، ولا يخلق على كثرة الرد، ولا تنقض عجايبه، ولا يمل قارئه، من قال به صدق، ومن عمل به أجر، ومن حكم به عدل، ومن دعا إليه هدي إلى صراط مستقيم. وأشهد أن لا إله إلا الله، أضاء بالقرآن القلوب، سبحانه أنزله بأجزل لفظ وأعذب أسلوب، وأشهد أن سيدنا محمداً رسول الله.

وبعد، فلا يعزب عن ذوي الألباب أن علم قراءة القرآن أقدم العلوم في الإسلام نشأة وعهداً، وأشرفها منزلة، حيث إن أول ما تعلمه الصحابة من علوم الدين كان حفظ القرآن وقراءته، ثم لما اختلف الناس في قراءة القرآن وضبط ألفاظه مست الحاجة إلى علم يميز به الصحيح المتواتر والشاذ النادر، ويتقرر به ما يسوغ القراءة به، وما لا يسوغ، وقاية لكلماته من التحريف، ودفعاً للخلاف بين أهل القرآن، فكان هذا العلم علم القراءة الذي تصدر لتدوينه الأئمة الأعلام من المتقدمين.

(1) رواه ابن ماجه ج 5028/4 - مسند الإمام أحمد 437/2 - سنن الدارمي 437/2 - سنن أبي داود 58/1 - 59 - وسنن الترمذي 2907/5 و 2908.

«المجد» لم يذكر امتلاء بطن الدابة بالعلم، وهو معنى المجد أصلاً ولكنه ذكر امتلاء الإنسان بالصفات الكريمة، من خلال مراعاة هذه الخصائص في كلام العربي ينبغي أن ننظر إلى الألفاظ التي يستعملها، ومن خلالها ينبغي أن نقدر جمال صورته وما تقوم عليه من تشبيهات واستعارات، أما إذا كنا ننظر إلى البلاغة على أنها هي الإرث الذي وصل إلينا من عصور الانحطاط، ومن خلال قوالب وحدود منطقية وشروح واستطرادات فلسفية، ثم نوازن كل ذلك عند الغربيين من مذاهب النقد وفنون القول، فإن ذلك قتل لطبيعة البلاغة العربية وتزييف لحقيقتها، ثم هو قبل ذلك جهل بوظيفة البلاغة ومهمتها وصلتها باللغة التي هي بلاغتها.

ولعل هذا كاف لأن يفسر لنا ظاهرة العزوف عن البلاغة في الأدب والنقد الحديثين، كما يلاحظ قلة التأليف وانحصاره في مجال البلاغة وعليه، فإذا أردنا للبلاغة ثوباً جديداً لا بد لنا من فهم القديم واستعابه لكشف البلاغة في ثوبها القديم الذي لم يعد يعجب الكثير منا ولا يرضي أنواقهم. لأن التجديد نفسه ليدعو إلى معرفة القديم ليكون تجديداً صادقاً أصيلاً «وإنه لشتان ما بين تجديد مخلص، يعرف القديم ويعمل على تطويره، وتجديد يبدأ من جديد قاطعاً كل صلة بالقديم وأصله».

وما أوجنا إلى استثمار علوم البلاغة وتطوير الدرس البلاغي وجعله يستجيب لطموحات الباحثين في الدراسات النصية العربية، لأن هذا الدرس يرشد المتكلم والمنشئ إلى التأليف وفق الاستعمال العربي الرصين، وأقول هذا وأنا أعلم ما يجري في الساحة العلمية من دراسات وأبحاث في مجال الأسلوبية، وفي مجال الدرس اللساني أيضاً، كل ذلك من أجل بعث دم جديد في أوصال الدراسات العربية بشكل عام، ولن يحصل شيء يذكر في ذلك إلا بإدخال الاستعمال القرآني في مجال الدراسات البلاغية.

وختاماً فإن عملية رصد تأثير القرآن الكريم في الدراسات البلاغية عملية صعبة وشاقة، لا يمكن الإيفاء بها في مقال متواضع مثل هذا، لأن ذلك مجال فسيح لأبحاث أكاديمية ضافية وواسعة، وحسبي أنني ذكرت بعض الخطوط العريضة للقضية التي اخترتها في هذا البحث، ومن شأن ذلك أن يعطي تصوراً تقريبياً لذلك التفاعل الهام الذي حصل بين المسلمين وكتاب الله تعالى الخالد، وهو الكتاب الحاوي لكليات العلوم ومعاقد استنباطها والأخذ قوس البلاغة من محل نياطها.

وإذا رمنا بعثاً وإحياء للدرس البلاغي فلا مناص من وضع القرآن الكريم في مقدمة الأولويات، فمنه خرجت علوم البلاغة وإليه تعود.

25 Ocak 2014

MADE YAYIMLANDIKTAN SONRA GELEN DOKÜMAN